COMUNE DI GENOVA

MUNICIPIO – LEVANTE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-309.0.0.-39

L'anno 2013 il giorno 24 del mese di Aprile la sottoscritta Dott.ssa Barboni Simonetta in qualita' di Segretario Generale Municipio - Levante, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: **PROGETTO 2012.170.4- AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA, A SEGUITO ESPERIMENTO DI PROCEDURA EX ART. 122, C. 7°, D.LGS. N. 163/2006, E SS.MM.II., PER L'AFFIDAMENTO DI INTERVENTI MIRATI DI MANUTENZIONE ORDINARIA DA ESEGUIRE PRESSO EDIFICI ISTITUZIONALI E PLESSI SCOLASTICI INDIVIDUATI NELL'AMBITO DEL MUNICIPIO LEVANTE (IMP. EURO 39.500,00 ONERI FISCALI INCLUSI) (CIG 46403591639) (CUP B35D12000170004).**

Adottata il 24/04/2013
Esecutiva dal 17/05/2013

24/04/2013	BARBONI SIMONETTA

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

COMUNE DI GENOVA

MUNICIPIO - LEVANTE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-309.0.0.-39

OGGETTO: PROGETTO 2012.170.4- AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA, A SEGUITO ESPERIMENTO DI PROCEDURA EX ART. EX ART. 122, C. 7°, D.LGS. N. 163/2006, E SS.MM.II., PER L'AFFIDAMENTO DI INTERVENTI MIRATI DI MANUTENZIONE ORDINARIA DA ESEGUIRE PRESSO EDIFICI ISTITUZIONALI E PLESSI SCOLASTICI INDIVIDUATI NELL'AMBITO DEL MUNICIPIO LEVANTE (IMP. EURO 39.500,00 ONERI FISCALI INCLUSI) (CIG 46403591639) (CUP B35D12000170004)

Il Segretario Generale del Municipio Levante

SULLA base delle funzioni attribuite ai Dirigenti dal T.U.O.E.L. D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, e ss.mm.ii., e dagli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova;

RICHIAMATI, in particolare:

- l'art. 107 del T.U.O.E.L. D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, e ss.mm.ii.;

- l'art.4, comma 2°, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, e ss.mm.ii., che prevede la distinzione delle funzioni proprie degli organi di indirizzo e direzione politica rispetto alle competenze e responsabilità dei dirigenti, riservando a questi ultimi, tra l'altro, i compiti di gestione amministrativa;

- il D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, e ss.mm.ii., recante "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" (con particolare riferimento alle modifiche ed integrazioni introdotte dal D.L. 13 maggio 2011, n. 70);

- il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207, recante "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE";

- il Regolamento di Contabilità approvato con Deliberazione del C.C. n. 88 del 9 dicembre 2008;

- il vigente Regolamento a Disciplina dell'Attività Contrattuale del Comune di Genova, approvato con Deliberazione del C.C. n. 20 del 28.04.2011;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

RICHIAMATO il Provvedimento della Sindaco n. 96 del 31 gennaio 2013, con il quale è stato conferito alla sottoscritta l'incarico di Segretario Generale del Municipio Levante;

PREMESSO

- che, con Determinazione Dirigenziale n. 2012-170.9.0.-94 del 15.11.2012, ad oggetto "Progetto – Indizione di gara per l'affidamento di interventi mirati di manutenzione ordinaria da eseguire presso edifici istituzionali e plessi scolastici individuati nell'ambito del Municipio Levante - CIG 46403591639 - CUP B35D12000170004, esecutiva ai sensi di legge, si procedeva all'indizione di gara informale fra almeno 5 Ditte iscritte all'Albo Fornitori del Comune di Genova specializzate nel settore; per un importo complessivo dei lavori posto a base di gara, da contabilizzare a misura, di Euro **32.644,63=** ; detto importo è comprensivo di Euro 1.509,07= per oneri per la sicurezza, Euro 8.161,16= per opere in economia, entrambi non soggetti a ribasso, il tutto oltre I.V.A.,

- che con il sopra citato provvedimento si è altresì stabilito di procedere all'aggiudicazione dei suddetti lavori mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 122, comma 7, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., alle condizioni e oneri del Capitolato Speciale d'Appalto e Schema di Contratto approvati con la citata determinazione dirigenziale, con il criterio del prezzo più basso, inferiore a quello posto a base di gara, determinato, ex art. 82, comma 2, lett.b), del D.Lgs. cit, mediante ribasso sull'importo dei lavori posto a base di gara, nonché secondo le disposizioni di cui al Capitolato Generale d'Appalto dei LL.PP. D.M. n. 145 del 19.04.2000;

DATO ATTO:

- che il Municipio Levante, con nota in data 13.12.2012 prot.n. 377742 (Salco Srl), prot. n. 377883 (Tecnoedile Srl), prot. n. 377772 (Teknika Srl), prot. n. 377825 (Dieci Costruzioni Srl); prot. n. 377659 (EDILD. C.R. di Pezzano Massimo), prot. n. 377693 (Edilizia Fiori Srl), prot. n. 377850 (Geom. Stefano Cresta Srl), prot. n. 377720 (Gesta Spa), prot. n. 377865 (Quinto Maurizio Snc), prot. n. 377811 (Brc Recupero Edilizio Restauro Conservativo Spa), invitata 10 Imprese qualificate per la Cat. prevalente OG1 (Edifici Civili e Industriali), a cui assimilabili le lavorazioni oggetto del presente appalto, a presentare offerta per i lavori sopra descritti, avvertendo che per l'aggiudicazione sarebbero stati seguiti i criteri sopra visti ed indicando come termine ultimo per la presentazione delle offerte le ore 12 del giorno 14.01.2013 presso l'Archivio Generale del Comune di Genova;

- che, in data 15 gennaio 2013 si è svolta la gara in oggetto, come risulta da apposito Verbale di gara, secondo le modalità previste dalla suddetta Determinazione Dirigenziale, conclusasi con l'individuazione dell'Impresa EDIL DCR DI PEZZANO MASSIMO, con sede in Genova, Via Romairone, 42 d rosso Unità' T 1.5 C.A.P. 16163 Codice Fiscale e P.IVA. 01155480997 – Iscrizione Registro Ditte n.88387 – Iscrizione C.C.I.A.A. dal 03.10.2000 n. 99397 - Provincia di Genova – Codice ISTAT 433909, quale miglior offerente della procedura in oggetto, avendo la stessa presentato un ribasso **del'35,73%** (trentacinquevirgolasettantatrepercento), sull'elenco prezzi posto a base di gara;

- che il Municipio del Levante ha proceduto a richiedere i necessari accertamenti d'ufficio ai fini del riscontro della veridicità delle dichiarazioni prodotte in sede di gara da parte dell'Impresa provvisoriamente aggiudicataria e della 2° Impresa in graduatoria (Edilizia Fiori Srl);

- che, in particolare, è stato richiesto il DURC specifico relativo al presente appalto, come attestato da CIP 20130793000631 in data 17.01.2013 per EDIL DCR DI PEZZANO MASSIMO e da CIP 20130791181675 del 16.01.2013 per Edilizia Fiori Srl.;

VISTO il D.U.R.C, datato 17.01.2013 acquisito agli atti dell'Area Tecnica del Municipio Levante, dal quale risulta la regolarità dell' Impresa EDIL DCR DI PEZZANO MASSIMO, in relazione agli adempimenti di legge previsti dal sopra citato Documento Unico di Regolarità Contributiva; e l'esito positivo di tutte gli accertamenti d'ufficio ai fini della veridicità delle dichiarazioni prodotte in sede di gara.

VISTO l'art. 113, del D.Lgs. 12 aprile n. 163, e ss.mm.ii., che dispone che "l'esecutore del contratto è obbligato a costituire una garanzia fideiussoria del 10 per cento dell'importo contrattuale. In caso di aggiudicazione con ribasso d'asta superiore al 10 per cento, la garanzia fideiussoria è aumentata di tanti punti percentuali quanti sono quelli eccedenti il 10 per cento; ove il ribasso sia superiore al 20 per cento, l'aumento è di due punti percentuali per ogni punto di ribasso superiore al 20 per cento. Si applica l'articolo 75, comma 7";

CONSIDERATO che, dalla documentazione presentata dall'Impresa sopra citata, non sono emerse irregolarità, e che l'Impresa stessa ha presentato cauzione definitiva, mediante polizza fideiussoria n. 56149355 del 18.04.2013, rilasciata da Liguria Società di Assicurazioni Spa – Agenzia di Genova Garibaldi per un importo di Euro 16.798,92=, valida sino al 30.04.2014, come da quietanza depositata in copia agli atti dell'Area Tecnica del Municipio Levante;

RITENUTO, alla luce di quanto sopra esposto, di approvare il complesso delle operazioni svolte dal Seggio di Gara, così come risultanti dal Verbale, depositati presso l'Area Tecnica del Municipio Levante, che qui si intendono integralmente riportati ed approvati, allegati al presente provvedimento;

TUTTO ciò premesso e considerato;

Il Segretario Generale del Municipio Levante

d e t e r m i n a

1) di approvare, per le motivazioni di cui in preambolo ed in narrativa, il complesso di operazioni e lavori espletati dal Seggio di Gara per l'assegnazione dei lavori di cui all'oggetto, così come risultanti dal Verbale, che qui si intendono integralmente riportati ed approvati, ancorché materialmente allegati al presente provvedimento;

2) di aggiudicare in via definitiva i lavori mirati di manutenzione ordinaria da eseguire presso alcuni edifici istituzionali e plessi scolastici individuati nell'ambito del Municipio Levante, all'Impresa **EDIL DCR DI PEZZANO MASSIMO**, con sede in Genova, Via Romairone, 42 d rosso Unità' T 1.5 - C.A.P. 16163 Codice Fiscale e P.IVA. 01155480997 – Iscrizione Registro Ditte n.88387 – Iscrizione C.C.I.A.A. dal 03.10.2000 n. 99397 - Provincia di Genova – Codice ISTAT 433909; con il ribasso offerto del **35,73%**, sull'elenco prezzi posto a base di gara, per un importo preventivato in Euro **32.644,63=** ; detto importo è comprensivo di Euro 1.509,07= per oneri per la sicurezza, Euro 8.161,16= per opere in economia, entrambi non soggetti a ribasso, il tutto oltre I.V.A al 21 % per Euro 6.855,37=, e per un importo complessivo **Euro 39.500,00=** , secondo le risultanze del verbale di gara a procedura negoziata in data 15.01.2013-(Municipio Levante), cui si fa con il presente provvedimento pieno ed espresso riferimento;

3) di dare atto:

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- che l'importo contrattuale, ammonta ad **Euro 32.644,63= ,** comprensivo di Euro 1.509,07= per oneri per la sicurezza, Euro 8.161,16= per opere in economia ,entrambi non soggetti a ribasso, il tutto oltre I.V.A.;

4) di mandare a prelevare la somma complessiva di **€ 39.500,00 =** (di cui € **32.644,63=** per materiali, ed € 6.855,37= per I.V.A. al 21%) cosi suddivisa:
- **Euro 37.000,00** (di cui Euro 30.578,51= per lavori ed Euro 6.421,49= per IVA al 21%) sul Cap. 68924 – c.d.c. 4709.6.40 "Servizi tecnico-manutentivi Levante – Spese per Manutenzioni" del Bilancio 2012 utilizzando l'impegno di spesa (**SIMP. 2012/3785/1**) Codifica pdc U1.03.03.09.999 Codice SIOPE 1311;
- **Euro 2.500,00** (di cui Euro 2.066,12= per lavori ed Euro 433,88= per IVA al 21%) al Cap. 6425 - c.d.c 322.6.40 – "Manutenzioni Diverse" della Direzione Programmazioni di Riqualificazione Urbana e Politiche della Casa – Settore Politiche Attive per la Casa- del Bilancio 2012 utilizzando l'impegno di spesa (**SIMP. 2012/3787/1**) Codifica pdc U1.03.03.09.999 Codice SIOPE 1311;
entrambi assunto con Determinazione Dirigenziale del Municipio Levante n. 94 del 15.11.2012 (2012/170.9.0./94), esecutiva ai sensi di legge;

5) i demandare all'Area Tecnica del Municipio Levante gli adempimenti di competenza, la Direzione Lavori, la contabilità, i controlli ed ogni incombenza relativa all'attuazione e corretta esecuzione dei lavori, compresa la liquidazione della spesa mediante emissione di richiesta Mod. M1 Rag., nei limiti dell'importo sopra indicato;

6) di confermare la nomina del Responsabile dell'Area Tecnica del Municipio Levante, Geom. Andrea Assereto, quale Responsabile Unico del Procedimento, ai fini dei lavori di cui trattasi, dando atto che, ad ogni effetto e per le finalità connesse all'attuazione del presente provvedimento, lo stesso espleterà le funzioni di Responsabile dei lavori, anche ai fini del rispetto delle norme sulla sicurezza dei lavori e salute dei lavoratori sui luoghi di lavoro;

7) di demandare all'Area Tecnica del Municipio Levante la predisposizione di quanto necessario per la stipula del contratto con l'Impresa EDIL DCR DI PEZZANO MASSIMO;

8) di dare atto che l'impegno è stato assunto ai sensi dell'art. 183, comma 5°, del T.U.O.E.L. D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, e ss.mm.ii..

Il Segretario Generale
Municipio Levante
Dott.ssa Simonetta Barboni

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-309.0.0.-39
AD OGGETTO
PROGETTO 2012.170.4- AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA, A SEGUITO ESPERIMENTO DI PROCEDURA EX ART. 122, C. 7°, D.LGS. N. 163/2006, E SS.MM.II., PER L'AFFIDAMENTO DI INTERVENTI MIRATI DI MANUTENZIONE ORDINARIA DA ESEGUIRE PRESSO EDIFICI ISTITUZIONALI E PLESSI SCOLASTICI INDIVIDUATI NELL'AMBITO DEL MUNICIPIO LEVANTE (IMP. EURO 39.500,00 ONERI FISCALI INCLUSI) (CIG 46403591639) (CUP B35D12000170004)

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 151 comma 4 del D.Lgs. 267/2000 si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, nei limiti di cui alla Circolare F.L. 25/97 del Ministero dell'Interno.

Sottoscritto digitalmente dal
Responsabile del Servizio Finanziario
Dott. Giovanni Librici

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

COMUNE DI GENOVA

Settore Coordinamento Processi
ed Innovazione per lo Sviluppo dei Municipi

MUNICIPIO LEVANTE

OGGETTO: Verbale di gara per l'affidamento in appalto, mediante procedura negoziata e con aggiudicazione del prezzo più basso, inferiore a quello posto a base di gara, secondo le modalità di cui agli art. 122, comma 7°, del D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, e s.m.i., di lavori di manutenzione ordinaria presso alcuni plessi scolastici, ed edifici di civica proprietà sul territorio del Municipio Levante.

L'anno **duemilatredici**, il giorno **quindici**, del mese di **gennaio** alle ore 10,00, presso la Sala Commissioni Consiliari del Municipio Levante, Villa Garibaldi, sita in Via Domenico Pinasco n. 7 – II piano, si é riunito il seggio di gara, costituito ai sensi dell'art. 10 del vigente Regolamento a disciplina dell'attività contrattuale del Comune di Genova, approvato con Deliberazione del C.C. n. 20 del 28.04.2011, nominativamente composto dai seguenti soggetti, che in calce si firmano, per procedere allo svolgimento della gara in oggetto indicata:

Dott.ssa Simonetta Barboni

Geom. Domenico Guerrisi

Geom. Cinzia Vigna

Sig.ra Elena Peveri

L'espletamento della procedura viene curato dal Segretario Generale del Municipio Levante, Dott.ssa Simonetta Barboni, in qualità di Dirigente titolare del procedimento di spesa, alla presenza dei due testimoni, Geom. Cinzia Vigna e Geom. Domenico Guerrisi, in forza presso l'Area Tecnica del Municipio Levante.

Le funzioni di Segretario del seggio di gara, ai sensi del comma 3° dell'art. 10 del sopra citato Regolamento a disciplina dell'attività contrattuale del Comune di Genova, vengono svolte dalla Sig.ra Peveri Elena, in forza presso l'Area Tecnica.

Il Levante
Capitale Ligure
Arte Moderna

MUNICIPIO LEVANTE – Area Tecnica
16147 Genova – Via D. Pinasco, 7 – Villa Garibaldi
Tel. ++39 010 5579813 - 5579808 - 5579811 Fax +39 010 5579815
e-mail: municipio9areatecnica@comune.genova.it
sito web: www.comune.genova.it

Il seggio si è riunito in seduta pubblica, ai sensi dell'art. 12 del citato Regolamento.

La Commissione prende atto della presenza nel seggio del Sig.re Oliveri Stefano, con delega a rappresentare l'Impresa Geom. Stefano Cresta Srl.

Il Segretario Generale del Municipio prende atto che la gara in questione discende dall'attuazione della Determinazione Dirigenziale n. 2012-170.9.0.-94 del 15 novembre 2012, esecutiva ai sensi di legge, del Municipio Levante, ad oggetto "Appalto per l'affidamento di interventi mirati di manutenzione ordinaria da eseguire presso edifici istituzionali e plessi scolastici individuati nell'ambito dal Municipio Levante.(CIG 4640359163) (CUP. B35D12000170004).", esecutiva ai sensi di legge.

Si dà atto, altresì, che (giusta la Determinazione Dirigenziale n. 2012-170.9.0.-94 del 15 novembre 2012 esecutiva ai sensi di legge dal 07/12/2012) l'importo dell'appalto è di Euro **32.644,63=** ; detto importo è comprensivo di Euro 1.509,07= per oneri per la sicurezza, Euro 8.161,16= per opere in economia , entrambi non soggetti a ribasso di gara, il tutto oltre I.V.A. al 21%. L'importo resterà fisso ed invariato indipendentemente dal ribasso di gara che opererà solo sui prezzi capitolari.

Alla gara, con lettera d'invito spedita in data 13/12/2012, sono state invitate le seguenti ditte:

1	Impresa EDILD.C.R. di Pezzano Massimo
2	Impresa EDILIZIA FIORI SRL
3	Impresa GESTA SPA
4	Impresa SAL.CO SRL
5	IMPRESA TEKNIKA SRL
6	IMPRESA BRC Recupero Edilizio e Restauro Conservativo SPA
7	IMPRESA DIECI COSTRUZIONI SRL
8	Impresa GEOM. STEFANO CRESTA SRL
9	IMPRESA QUINTO MAURIZIO SNC
10	IMPRESA TECNOEDILE SRL

Il termine per la presentazione delle offerte è stato fissato nelle ore 12.00 del giorno 14 gennaio 2013.

Il Levante
Capitale Ligure
Arte Moderna

MUNICIPIO LEVANTE – Area Tecnica
16147 Genova – Via D. Pinasco, 7 – Villa Garibaldi
Tel. ++39 010 5579813 - 5579808 - 5579811 Fax +39 010 5579815
e-mail: municipio9areatecnica@comune.genova.it
sito web: www.comune.genova.it

Nel termine utile sono pervenuti i plichi delle seguenti n. 7 Ditte:

	Ditta
1	Impresa EDILD.C.R. di Pezzano Massimo
2	Impresa EDILIZIA FIORI SRL
3	Impresa SAL.CO SRL
4	IMPRESA TEKNIKA SRL
5	IMPRESA DIECI COSTRUZIONI SRL
6	Impresa GEOM. STEFANO CRESTA SRL
7	IMPRESA QUINTO MAURIZIO SNC

Si procede, quindi, all'apertura delle buste nell'ordine sotto indicato, previa verifica circa la regolarità della documentazione amministrativa richiesta, aprendo, di volta in volta, le relative buste; pertanto, all'apertura della busta contente l'offerta si dà corso solamente una volta accertata la regolarità della documentazione amministrativa presentata dalla Ditta partecipante.

Al termine delle operazioni suddette e dell'apertura delle relative buste, risulta infine il seguente quadro di offerte:

	Ditta	Ribasso
1	Impresa EDILD.C.R. di Pezzano Massimo	35,73%
2	Impresa EDILIZIA FIORI SRL	32,25%
3	Impresa SAL.CO SRL	32,00%
4	IMPRESA TEKNIKA SRL	28,00%
5	IMPRESA DIECI COSTRUZIONI SRL	22,69%
6	Impresa GEOM. STEFANO CRESTA SRL	21,00%
7	IMPRESA QUINTO MAURIZIO SNC	20,13%

Dato atto che la gara é stata esperita mediante procedura negoziata, di cui all'art. 122, comma 7°, del D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, e s.m.i., con aggiudicazione del prezzo più basso, inferiore a quello posto a base di gara,

Il Levante
Capitale Ligure
Arte Moderna

MUNICIPIO LEVANTE – Area Tecnica
16147 Genova – Via D. Pinasco, 7 – Villa Garibaldi
Tel. ++39 010 5579813 - 5579808 - 5579811 Fax +39 010 5579815
e-mail: municipio9areatecnica@comune.genova.it
sito web: www.comune.genova.it

determinato mediante ribasso percentuale sul prezziario n. 1/2010 delle "Opere Edili" ed "Impiantistica" dell'Unione delle Camere di Commercio della Liguria, secondo le modalità di cui all'art. 82, comma 2°, lettera a), del D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, e ss.mm.ii., ed al Capitolato Speciale d'Appalto allegato quale parte integrante e sostanziale del provvedimento dirigenziale n. 67/2012 in premessa richiamato, nonché secondo le disposizioni di cui al Capitolato Generale d'Appalto dei LL.PP. D.M. n. 145 del 19.04.2000, i lavori di cui all'oggetto vengono dichiara aggiudicati, in via provvisoria, alla **Ditta EDILD.C.R. di Pezzano Massimo**, con sede legale in GENOVA, Via Romairone, 42 D Unita t1.5 cap 16163 P.I.01155480997 per aver offerto un ribasso pari 35,73 **%** (trentacinquevirgalasettantatrepercento), qualora l'esito della verifica di congruità sia positivo.

Ai sensi dell'art. 14 del citato Regolamento a disciplina dell'attività contrattuale del Comune di Genova, il seggio di gara demanda l'approvazione delle risultanze e l'aggiudicazione definitiva a specifico provvedimento del Segretario Generale del Municipio, nella sua qualità di Dirigente titolare del procedimento di spesa, dando altresì atto che l'efficacia dell'aggiudicazione definitiva rimane subordinata all'esito positivo della verifica del possesso di tutti i requisiti necessari in capo all'aggiudicatario provvisorio.

Si dà atto, infine, che gli atti di gara, che qui si intendono integralmente riportati ed approvati, ancorché non materialmente allegati al presente Verbale, sono tutti depositati presso l'Area Tecnica del Municipio Levante.

Letto, approvato e sottoscritto.

Dott.ssa Simonetta Barboni	
Geom. Domenico Guerrisi	
Geom. Cinzia Vigna	
Sig.ra Elena Peveri	

Il Levante
Capitale Ligure
Arte Moderna

MUNICIPIO LEVANTE – Area Tecnica
16147 Genova – Via D. Pinasco, 7 – Villa Garibaldi
Tel. ++39 010 5579813 - 5579808 - 5579811 Fax +39 010 5579815
e-mail: municipio9areatecnica@comune.genova.it
sito web: www.comune.genova.it